

**maxell**



**Bluetooth®**

# **Dual Driver TWS**

*Model: TWDD-BK*



**TWDD-BK**

**FCC ID:**

USER'S MANUAL

**EN**

MANUAL DE USUARIO

**FR**

MANUAL DE USUARIO

**ES**

**Specification:**

Battery capacity: Earbuds - (45mAh) Case - (400mAh)

Working Voltage and Ampere: 3.7V-, 10mA

Speaker Output : 2mW

Earbud: fully charge for 50 minutes

Charging Case: fully charge for 1.5 hours

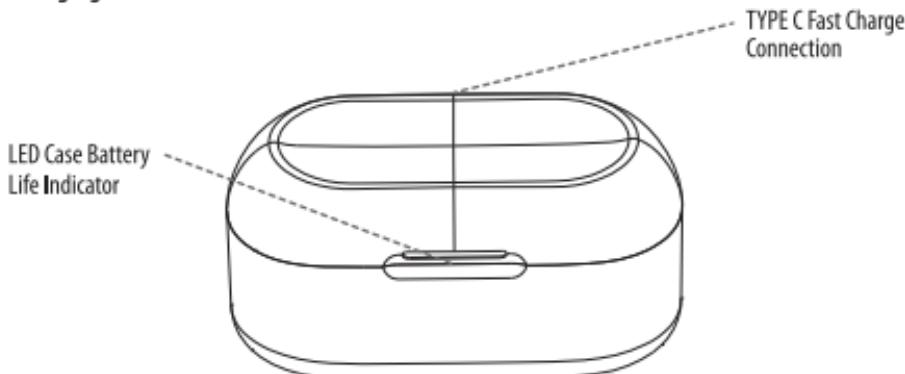
Play/Call Time : about 5 hours for earbuds and 5 times power supply with charging case

Driver Size : 6mm\*4

Power Input : 2mW

Impedance : 16 Ohms

Bluetooth Version: 5.0      Chipset Solution: JL6956A

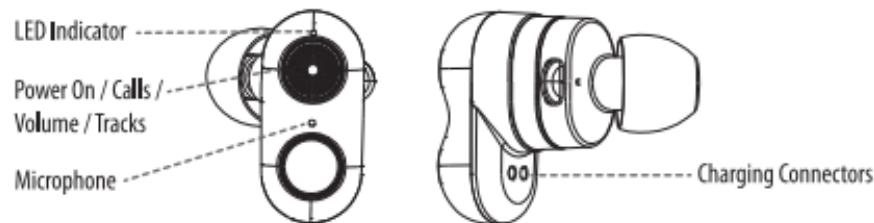
**Charging case:**

**Charging the case:**

To Charge the case plug in the type c cord and connect into a computer or wall charger. When fully charged the battery life indicator will read 100% (takes about 1.5-2 hours).

**Charging the earbuds:**

Place the earbuds in the charger. The earbud LEDS will be a solid red when charging. The LEDS will turn off when they are fully charged (takes about 50 minutes - 1 hour).

**The function instructions:****1) Power on**

The earbuds will automatically turn on, once removed from the case.

**2) Power off**

Earbuds will automatically turn off, once you put them back into the case.

### **3) Pairing a new device:**

Remove the earbuds from the case, then place earbuds back into the case. Remove again this will automatically turn the earbuds on. The flashing red and blue LEDS indicate that you are now in pairing mode. You will hear a voice prompt saying "Pairing Mode". Now go to your Bluetooth device list and select "TWDD-BK" to get connected. You will hear another voice prompt saying "Connected." No need to pair again, your Bluetooth device will automatically connect to the earbuds during future use.

### **4) Earbud controls:**

**Pause/Play Music:** Press the power button on either bud once.

**Volume +:** Triple press the power button on the Left bud.

**Volume -:** Triple press the power button on the Right Bud.

**New Track:** Double press the power button on the Left Bud.

**Previous Track:** Double press the power button on Right Bud.

**Take and End call:** Press the power button on either bud once.

**Reject a Call:** Press the power button on either bud twice. Once rejected your music will automatically resume.

### **5) Solo**

You can use either bud separate in solo mode, just in case you want to hear and be aware of your surroundings (ex: while driving). Just place either earbud back into the case and that earbud will turn off. The other earbud will remain on.

## **WARRANTY INFORMATION:**

Maxell warrants this product to be free from all defects for a period of 90 days from the date of original purchase. This Warranty does not apply to normal wear or damage due to accident, abnormal use, misuse or neglect. This Warranty only applies to personal and individual use of the product and not for commercial, institutional or any other use. Any defective item will be replaced, at no charge, upon reasonable confirmation by Maxell of its defective condition, if returned with proof of purchase to an authorized Maxell dealer or directly to Maxell Warranty Replacement, 3 Garret Mountain Plaza, Suite 300, Woodland Park, New Jersey 07424. Neither Maxell nor any authorized Maxell dealer shall be liable for consequential damages arising from this Warranty, unless otherwise provided by law.

Maxell garantit que ce produit exempt de tout défaut pendant une période de 90 jours à compter de la date d'achat d'origine. Cette garantie ne s'applique pas à l'usure normale ni aux dommages dus à un accident, à une utilisation anormale, à une mauvaise utilisation ou à une négligence. Cette garantie s'applique uniquement à une utilisation personnelle et individuelle du produit et non à une utilisation commerciale, institutionnelle ou autre. Tout article défectueux sera remplacé, sans frais, sur confirmation raisonnable par Maxell de son état défectueux, s'il est renvoyé avec la preuve d'achat à un revendeur Maxell agréé ou directement à Maxell New Jersey 07424. Ni Maxell ni aucun revendeur Maxell agréé ne pourront être tenus pour responsables des dommages résultant de cette garantie, sauf disposition contraire de la loi.

Maxell garantiza que este producto está libre de defectos por un período de 90 días a partir de la fecha de compra original. Esta garantía no se aplica al desgaste o daño normal debido a un accidente, uso anormal, mal uso o negligencia. Esta garantía solo se aplica al uso personal e individual del producto y no al uso comercial, institucional o de otro tipo. Cualquier artículo defectuoso será reemplazado, sin cargo, luego de que Maxell confirme razonablemente su condición defectuosa, si se devuelve con el comprobante de compra a un distribuidor autorizado de Maxell o directamente a un reemplazo de la garantía de Maxell, 3 Garret Mountain Plaza, Suite 300, Woodland Park, New Jersey 07424. Ni Maxell ni ningún distribuidor autorizado de Maxell serán responsables de los daños consecuentes derivados de esta Garantía, a menos que la ley disponga lo contrario.

## ICCINFORMATION:

### (1)§ 15.19 Labelling requirements.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### § 15.21 Changes or modification warning

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

### § 15.105 Information to the user.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

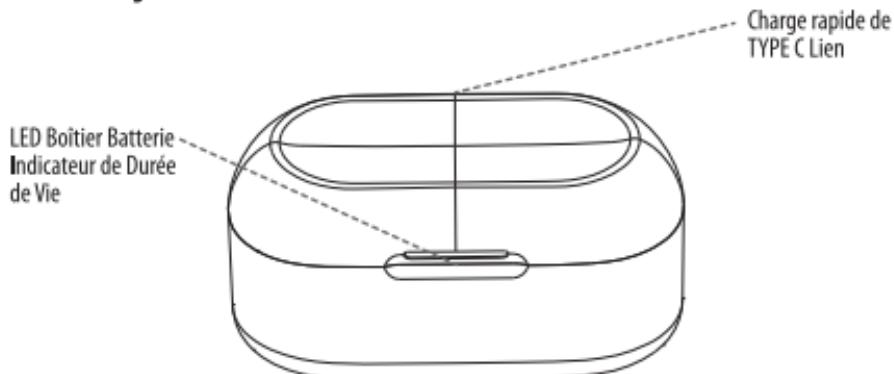
However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of

the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**Spécification:**

Capacité de la batterie : Écouteurs - (45 mAh) Boîtier - (400 mAh)	
Tension de fonctionnement et ampère : 3,7 V-, 10 mA	
Sortie haut-parleur: 2mW	
Écouteur : charge complète pendant 50 minutes	
Boîtier de charge : chargez complètement pendant 1,5 heures	
Temps de lecture/appel : environ 5 heures pour les écouteurs et 5 fois l'alimentation avec étui de charge	
Taille du pilote : 6 mm * 4	
Puissance d'entrée : 2mW	
Impédance : 16 Ohms	
Version Bluetooth : 5.0	Solution de jeu de puces : JL6956A

**Étui de Charge:**

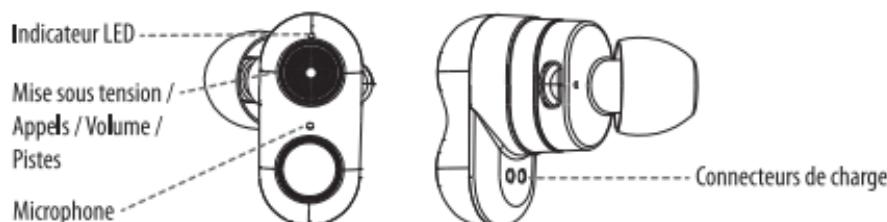
### Charger le boîtier:

Pour charger le boîtier, branchez le cordon de type c et connectez-le à un ordinateur ou à un chargeur mural. Lorsqu'il est complètement chargé, l'indicateur de durée de vie de la batterie indique 100% (cela prend environ 1,5 à 2 heures).

### Charger les écouteurs:

Placez les écouteurs dans le chargeur. La LED des écouteurs sera rouge fixe lors de la charge. Les LED s'éteignent lorsqu'elles sont complètement chargées (cela prend environ 50 minutes à 1 heure).

### Les instructions de fonction:



#### 1) Allumer

Les écouteurs s'allumeront automatiquement une fois retirés de l'étui.

#### 2) Éteindre

Les écouteurs s'éteindront automatiquement une fois que vous les aurez remis dans l'étui.

### 3) Couplage d'un nouvel appareil:

Retirez les écouteurs de l'étui, puis replacez les écouteurs dans l'étui. Retirez à nouveau, cela allumera automatiquement les écouteurs. Les LED rouges et bleues clignotantes indiquent que vous êtes maintenant en mode appairage. Vous entendrez une invite vocale indiquant « Mode de jumelage ». Accédez maintenant à votre liste d'appareils Bluetooth et sélectionnez « TWDD-BK » pour vous connecter. Vous entendrez une autre invite vocale indiquant « Connecté ».

Pas besoin d'appairer à nouveau, votre appareil Bluetooth se connectera automatiquement aux écouteurs lors d'une utilisation future.

### 4) Commandes des écouteurs:

**Pause/Lire de la musique:** appuyez une fois sur le bouton d'alimentation de l'un des boutons.

**Volume +:** Appuyez trois fois sur le bouton d'alimentation de l'écouteur gauche.

**Volume -:** Appuyez trois fois sur le bouton d'alimentation du Right Bud.

**Nouvelle piste:** appuyez deux fois sur le bouton d'alimentation de l'écouteur gauche.

**Piste précédente:** appuyez deux fois sur le bouton d'alimentation du bouton droit.

**Prendre et terminer un appel:** appuyez une fois sur le bouton d'alimentation de l'un des boutons.

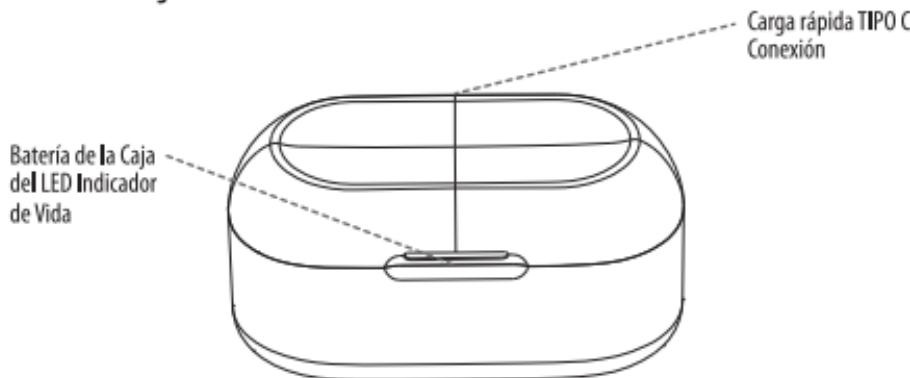
**Rejeter un appel:** appuyez deux fois sur le bouton d'alimentation de l'un des boutons. Une fois rejetée, votre musique reprendra automatiquement.

### 5) Solo

Vous pouvez utiliser l'un ou l'autre des écouteurs séparément en mode solo, juste au cas où vous voudriez entendre et être conscient de votre environnement (par exemple, en conduisant). Replacez simplement l'un des écouteurs dans l'étui et cet écouteur s'éteindra. L'autre écouteur restera allumé.

**Especificación:**

Capacidad de la batería: Auriculares - (45 mAh) Estuche - (400 mAh)	
Voltaje de funcionamiento y amperios: 3,7 V-, 10 mA	
Salida de altavoz: 2 mW	
Auricular: carga completamente durante 50 minutos	
Estuche de carga: cague completamente durante 1,5 horas	
Tiempo de reproducción / llamada: aproximadamente 5 horas para auriculares y 5 veces la fuente de alimentación con estuche de carga	
Tamaño del controlador: 6 mm * 4	
Entrada de energía: 2 mW	
Impedancia: 16 ohmios	
Versión de Bluetooth: 5.0	Solución de chipset: JL6956A

**Estuche de Carga:**

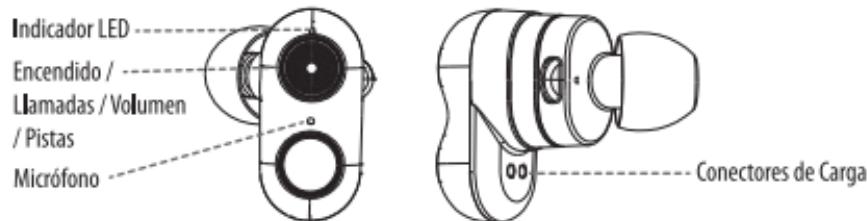
### Cargando el caso:

Para cargar la carcasa, enchufe el cable tipo cy conéctelo a una computadora o cargador de pared. Cuando esté completamente cargada, el indicador de duración de la batería mostrará el 100% (tarda aproximadamente 1,5-2 horas).

### Cargar los auriculares:

Coloque los auriculares en el cargador. Los LED de los auriculares estarán en rojo fijo durante la carga. Los LED se apagarán cuando estén completamente cargados (tarda entre 50 minutos y 1 hora).

### Las instrucciones de la función:



#### 1) Encendido

Los auriculares se encenderán automáticamente una vez que se retiren del estuche.

#### 2) Apagado

Los auriculares se apagarán automáticamente una vez que los vuelva a colocar en el estuche.

### **3) Emparejamiento de un nuevo dispositivo:**

Retire los auriculares del estuche y luego vuelva a colocarlos en el estuche. Retírelo de nuevo, esto encenderá automáticamente los auriculares. Los LED rojos y azules parpadeantes indican que ahora se encuentra en modo de emparejamiento. Escuchará un mensaje de voz que dice "Modo de emparejamiento". Ahora vaya a la lista de dispositivos Bluetooth y seleccione "TWDD-BK" para conectarse. Escucharás otro mensaje de voz que dice "Conectado".

No es necesario volver a emparejar, su dispositivo Bluetooth se conectará automáticamente a los auriculares durante el uso futuro.

### **4) Controles de auriculares:**

**Pausar / reproducir música:** Presione el botón de encendido en cualquiera de los botones una vez.

**Volumen +:** Presione tres veces el botón de encendido en el botón izquierdo.

**Volumen:** Presione tres veces el botón de encendido del botón derecho.

**Nueva pista:** Presione dos veces el botón de encendido en el botón izquierdo.

**Pista anterior:** Presione dos veces el botón de encendido en el Bud derecho.

**Tomar y finalizar llamadas:** Presione el botón de encendido en cualquiera de los botones una vez.

**Rechazar una llamada:** Presione el botón de encendido en cualquiera de los botones dos veces. Una vez rechazada, su música se reanudará automáticamente.

### **5) Solo**

Puede usar cualquiera de los botones por separado en el modo solo, en caso de que quiera escuchar y ser consciente de su entorno (por ejemplo, mientras conduce). Simplemente coloque cualquiera de los auriculares nuevamente en el estuche y ese aurífono se apagará. El otro auricular permanecerá encendido.